

## COLEÇÃO FRUTAS EXÓTICAS: LIVROS INFANTIS, INCLUSÃO DO PÚBLICO SURDO

**Camila Gabi Flores da Silva<sup>1</sup>, Marciele Keyla Heidmann<sup>2</sup>, Claudineia Aparecida Queli Geraldi, Sumaya Ferreira Guedes<sup>3</sup>**

<sup>1</sup> *Universidade do Estado de Mato Grosso, Nova Mutum, Brasil  
(sumayaguedes@unemat.br)*

<sup>2</sup> *Universidade do Estado de Mato Grosso, Nova Mutum, Brasil*

<sup>3</sup> *Universidade do Estado de Mato Grosso, Nova Mutum, Brasil*

<sup>4</sup> *Universidade do Estado de Mato Grosso, Nova Mutum, Brasil*

A linguagem, seja ela na modalidade oral ou escrita, é produzida em um determinado contexto social e apresenta um significado que refletem características culturais dos membros desta comunidade. Nesse sentido, a Língua de Sinais (LS), língua materna (natural) da comunidade surda, prevalece como primeira língua (L1). Os surdos brasileiros conseguem aprender e conhecer a língua portuguesa por meio da Língua brasileira de sinais (Libras) e por intermédio dela, construir significados desta segunda língua (L2), e assim, facilitar em sua modalidade escrita. A Libras é uma língua com estrutura gramatical própria, reconhecida como segunda língua oficial do Brasil. No entanto, a comunidade surda, encontra dificuldades na compreensão da leitura e da escrita da língua portuguesa, disposta nos diferentes âmbitos da sociedade. Consonante com a primeira língua (L1), os surdos escrevem de forma semelhante aos sinais, e assimilam palavras de seu vocabulário para fazer a leitura. Nesse sentido, teve-se o objetivo de produzir uma coleção de Livros infantis com informações de algumas frutas exóticas (cupuaçu, buriti e pitaia) mediante, histórias e ilustrações com diálogos dirigidos ao leitor (quadrinhos). As histórias abordam características das frutas, como seu cultivo, produção e valor nutricional. A escrita principal discorre na língua portuguesa, no entanto, a inserção da L2, propicia ao leitor surdo, compreender e assimilar nas histórias a modalidade escrita, como sua segunda língua, além de ser estimulado por características, que se assemelham a Libras. Dessa maneira, oportunizar o ouvinte a entender a forma da escrita do surdo, e de modo análogo, facilitar ao surdo, a compreensão da escrita correta na língua portuguesa. Os livros foram submetidos para publicação em Livro eletrônico (E-book) e em breve estará disponível para consulta (gratuito).

*Palavras-chave:* L2; Comunidade surda; Inclusão.

*Agradecimentos:* Agradecemos a Fundação de Amparo à Pesquisa de Mato Grosso pelo apoio financeiro no desenvolvimento dos livros e publicação dos E-books.